EN Thank you for choosing ZASS Gourmet cutlery. Please read through this instruction manual carefully before use. It provides important usage information and maintenance methods in caring for your cutlery to ensure optimum safety.

DE Vielen Dank, dass Sie sich für ZASS Gourmet Besteck entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Es enthält wichtige Gebrauchsinformationen und Pflegemethoden zur Pflege Ihres Bestecks, um optimale Sicherheit zu gewährleisten.

FR Merci d'avoir choisi les couverts ZASS Gourmet. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation. Il fournit des informations importantes sur l'utilisation et les méthodes d'entretien pour prendre soin de vos couverts afin d'assurer une sécurité optimale.

IT Grazie per aver scelto le posate ZASS Gourmet. Si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso. Fornisce importanti informazioni sull'utilizzo e metodi di manutenzione nella cura delle posate per garantire la massima sicurezza.

RO Vă mulțumim că ați ales tacâmurile ZASS Gourmet. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de utilizare. Oferă informații importante de utilizare și metode de întreținere în îngrijirea tacâmurilor Dvs. pentru a asigura o siguranță optimă.

HU Köszönjük, hogy a ZASS Gourmet evőeszközt választotta. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. Az optimális biztonság érdekében fontos használati információkat és karbantartási módszereket tartalmaz az evőeszközök gondozásához.

BG Благодарим ви, че избрахте приборите за хранене ZASS Gourmet. Моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции преди употреба. Той предоставя важна информация за употреба и методи за поддръжка при грижата за вашите прибори за хранене, за да осигури оптимална безопасност.

UA Дякуємо за вибір столових приборів ZASS Gourmet. Перед використанням уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Він надає важливу інформацію про використання та методи догляду за вашими столовими приборами для забезпечення оптимальної безпеки.

EN Cutlery maintenance instructions

Carefully remove the product from the packaging.
Before first use, wash with dish soap and water, then wipe with a kitchen towel.
Used according to the instructions, they retain their new appearance for a long time.
They can be cleaned both by hand and in the dishwasher.
Always remove leftover food immediately to make cutlery easier to clean and reduce the risk of corrosion.
Do not use abrasive products to clean them.
After washing, it is recommended to dry them with a soft towel, to preserve the original gloss.
The material in this product can be recycled. Check your local community recycling rules and whether there are recycling facilities in your area.

Warranty

ZASS guarantees its original utensils against any material or manufacturing defect for a period of 2 years, starting from the date of first purchase or date of delivery.
Conditions and exclusions
ZASS will not be obliged to repair or replace any product that is not accompanied by a valid purchase document. This commercial warranty applies only to products purchased and used for domestic purposes and does not cover any defects arising as a result of misuse, negligence, non-compliance with ZASS instructions, improper packaging by the user or mishandling by the courier. It also does not cover normal wear and tear and the following:
- mechanical damage
- commercial or professional use
- use in the oven (except for products specially designed for this)
- products hit or dropped
- burns caused by exposure to heat or flame
- defects as a result of thermal shocks

The warranty does not cover changes in the aspects of the products, unless they directly affect functionality. The guarantee is not granted for products stored, used inappropriately or for other purposes, altered or cleaned by improper methods or with unsuitable substances. The warranty does not cover normal product wear and tear, cuts, scratches or any other form of accidental or impact damage. The warranty is not granted if the product has been stored outdoors or in humid conditions. The warranty does not cover indirect or incidental damages.
Keep the receipt! It represents the proof of purchase and is necessary for granting the guarantee.

DE Pflegeanleitung für Besteck

Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung.
Vor dem ersten Gebrauch mit Spülmittel und Wasser waschen und dann mit einem Küchentuch abwischen.
Bei bestimmungsgemäßer Anwendung behalten sie lange ihr neues Aussehen.
Sie können sowohl von Hand als auch in der Spülmaschine gereinigt werden.
Entfernen Sie Speisereste immer sofort, um die Reinigung des Bestecks zu erleichtern und die Korrosionsgefahr zu verringern.
Verwenden Sie keine Scheuermittel, um sie zu reinigen.
Nach dem Waschen empfiehlt es sich, sie mit einem weichen Handtuch zu trocknen, um den ursprünglichen Glanz zu bewahren.
Das Material dieses Produkts kann recycelt werden. Überprüfen Sie die örtlichen Recyclingvorschriften und ob es in Ihrer Nähe Recyclinganlagen gibt.

Garantie

ZASS gewährt für seine Original-Utensilien eine Garantie gegen Material- oder Herstellungsfehler für einen Zeitraum von 2 Jahren, beginnend mit dem Erstkauf- oder Lieferdatum.
Bedingungen und Ausschlüsse
ZASS ist nicht verpflichtet, Produkte zu reparieren oder zu ersetzen, denen kein gültiger Kaufbeleg beiliegt. Diese gewerbliche Garantie gilt nur für Produkte, die für Haushaltszwecke gekauft und verwendet werden, und deckt keine Mängel ab, die auf Missbrauch, Fahrlässigkeit, Nichteinhaltung der ZASS-Anweisungen, unsachgemäße Verpackung durch den Benutzer oder falsche Handhabung durch den Kurierdienst zurückzuführen sind. Normaler Verschleiß und Folgendes sind ebenfalls nicht abgedeckt:
- mechanischer Schaden
- kommerzielle oder professionelle Nutzung

- Verwendung im Ofen (außer speziell dafür entwickelte Produkte)
- Produkte getroffen oder fallen gelassen
- Verbrennungen durch Einwirkung von Hitze oder Flammen
- Defekte infolge von Temperaturschocks

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Änderungen an den Produkten, es sei denn, sie wirken sich direkt auf die Funktionalität aus. Die Garantie wird nicht gewährt für Produkte, die gelagert, unsachgemäß oder für andere Zwecke verwendet, mit unsachgemäßen Methoden oder mit ungeeigneten Mitteln verändert oder gereinigt wurden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normalen Produktverschleiß, Schnitte, Kratzer oder andere Formen von Unfall- oder Stoßschäden. Die Garantie wird nicht gewährt, wenn das Produkt im Freien oder in feuchter Umgebung gelagert wurde. Die Garantie deckt keine indirekten oder zufälligen Schäden ab.

Behalten Sie die Quittung! Sie stellt den Kaufbeleg dar und ist für die Gewährung der Garantie erforderlich.

FR Instructions d'entretien des couverts

Retirez délicatement le produit de l'emballage.

Avant la première utilisation, laver avec du savon à vaisselle et de l'eau, puis essuyer avec un torchon de cuisine.

Utilisés conformément aux instructions, ils conservent longtemps leur nouvel aspect.

Ils peuvent être nettoyés à la main et au lave-vaisselle.

Retirez toujours les restes de nourriture immédiatement pour faciliter le nettoyage des couverts et réduire le risque de corrosion.

N'utilisez pas de produits abrasifs pour les nettoyer.

Après le lavage, il est recommandé de les sécher avec une serviette douce, pour conserver le brillant d'origine.

Le matériau de ce produit peut être recyclé. Vérifiez les règles de recyclage de votre communauté locale et s'il existe des installations de recyclage dans votre région.

Garantie

ZASS garantit ses ustensiles d'origine contre tout défaut de matière ou de fabrication pendant une durée de 2 ans à compter de la date du premier achat ou de la date de livraison.

Conditions et exclusions

ZASS ne sera pas obligé de réparer ou de remplacer un produit qui n'est pas accompagné d'un document d'achat valide. Cette garantie commerciale s'applique uniquement aux produits achetés et utilisés à des fins domestiques et ne couvre pas les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions de ZASS, d'un emballage inapproprié par l'utilisateur ou d'une mauvaise manipulation par le coursier. Elle ne couvre pas non plus l'usure normale et les éléments suivants :

- dommages mécaniques
- usage commercial ou professionnel
- utilisation au four (sauf produits spécialement conçus pour cela)
- produits touchés ou abandonnés
- brûlures causées par l'exposition à la chaleur ou aux flammes
- les défauts dus aux chocs thermiques

La garantie ne couvre pas les changements d'aspect des produits, à moins qu'ils n'affectent directement la fonctionnalité. La garantie n'est pas accordée pour les produits stockés, utilisés de manière inappropriée ou à d'autres fins, modifiés ou nettoyés par des méthodes inappropriées ou avec des substances inappropriées. La garantie ne couvre pas l'usure normale du produit, les coupures, les rayures ou toute autre forme de dommage accidentel ou d'impact. La garantie n'est pas accordée si le produit a été stocké à l'extérieur ou dans des conditions humides. La garantie ne couvre pas les dommages indirects ou accidentels.

Conservez le reçu! Il représente la preuve d'achat et est nécessaire pour l'octroi de la garantie.

IT Istruzioni per la manutenzione delle posate

Rimuovere con attenzione il prodotto dalla confezione.

Prima del primo utilizzo, lavare con acqua e sapone per i piatti, quindi pulire con un panno da cucina.

Utilizzati secondo le istruzioni, mantengono a lungo il loro nuovo aspetto.

Possono essere puliti sia a mano che in lavastoviglie.

Rimuovere sempre immediatamente gli avanzi di cibo per facilitare la pulizia delle posate e ridurre il rischio di corrosione.

Non utilizzare prodotti abrasivi per pulirli.

Dopo il lavaggio, si consiglia di asciugarli con un panno morbido, per preservare la brillantezza originale.

Il materiale di questo prodotto può essere riciclato. Controlla le regole di riciclaggio della tua comunità locale e se ci sono strutture di riciclaggio nella tua zona.

Garanzia

ZASS garantisce i suoi utensili originali contro qualsiasi difetto di materiale o di fabbricazione per un periodo di 2 anni, a partire dalla data del primo acquisto o dalla data di consegna.

Condizioni ed esclusioni

ZASS non sarà obbligata a riparare o sostituire qualsiasi prodotto che non sia accompagnato da un documento di acquisto valido. La presente garanzia commerciale si applica solo ai prodotti acquistati e utilizzati per uso domestico e non copre eventuali difetti derivanti da uso improprio, negligenza, inosservanza delle istruzioni ZASS, imballaggio improprio da parte dell'utente o cattiva gestione da parte del corriere. Inoltre, non copre la normale usura e quanto segue:

- danno meccanico
- uso commerciale o professionale
- uso in forno (ad eccezione dei prodotti appositamente progettati per questo)
- prodotti colpiti o caduti
- ustioni causate dall'esposizione al calore o alla fiamma
- difetti conseguenti a shock termici

La garanzia non copre i cambiamenti negli aspetti dei prodotti, a meno che non influiscano direttamente sulla funzionalità. La garanzia non è concessa per prodotti conservati, utilizzati impropriamente o per altri scopi, alterati o puliti con metodi impropri o con sostanze non idonee. La garanzia non copre

la normale usura del prodotto, tagli, graffi o qualsiasi altra forma di danno accidentale o da impatto. La garanzia non viene concessa se il prodotto è stato immagazzinato all'aperto o in condizioni di umidità. La garanzia non copre danni indiretti o incidentali.
Conserva lo scontrino! Rappresenta la prova di acquisto ed è necessario per la concessione della garanzia.

RO Instrucțiuni întreținere tacâmuri

Scoateți cu grijă produsul din ambalaj.
Înainte de prima utilizare spălați cu detergent de vase și apă, apoi ștergeți cu un prosop de bucătarie.
Utilizate conform instrucțiunilor își păstrează aspectul de nou pentru o perioadă îndelungată.
Se pot curăța atât manual cât și în mașina de spălat vase.
Îndepărtează întotdeauna resturile de mâncare imediat pentru a curăţa mai uşor tacâmurile şi a reduce riscul de coroziune.
Nu folosiți produse abrazive pentru curățarea lor.
După spălare este recomandată uscarea lor cu un prosop moale, pentru a păstra luciul original.
Materialul din acest produs se poate recicla. Verifică regulile de reciclare din comunitatea locală și dacă există unități de reciclare în zona ta.

Garanţia

ZASS garantează ustensilele sale originale împotriva oricărui defect de material sau de fabricaţie pentru o perioadă de 2 ani, începând cu data primei achiziţii sau data livrării.
Condiţii şi excluziuni
ZASS nu va fi obligat să repare sau să înlocuiasca niciun produs care nu este însoţit de un document de achiziţie valabil. Această garanţie comercială se aplică doar pentru produsele achiziţionate şi utilizate în scop casnic şi nu acoperă nicio defecţiune apărută ca urmare a utilizării greşite, neglijenţei, nerespectării instrucţiunilor ZASS, ambalării necorespunzătoare de către utilizator sau manevrării greşite de către curier. Aceasta nu acoperă de asemenea uzura normală precum şi următoarele :
- deteriorări mecanice
- utilizarea în scop comercial sau profesional
- utilizare în cuptor (cu excepţia produselor special proiectate pentru aceasta)
- produsele lovite sau scăpate
- arsuri provocate de expunerea la căldură sau flacără
- defecte ca urmare a şocurilor termice

Garanţia nu acoperă schimbările apărute în aspectele produselor, cu excepţia cazului în care acestea afectează în mod direct funcţionalitatea. Garanţia nu se acordă produselor depozitate, folosite inadecvat sau în alte scopuri, alterate sau curăţate prin metode improprii sau cu substanţe neadecvate. Garanţia nu acoperă uzura normală a produsului, tăieturile, zgârieturile sau orice altă formă de deteriorare accidentală sau cauzată de impact. Garanţia nu se acordă dacă produsul a fost depozitat în aer liber sau în condiţii de umiditate. Garanţia nu acoperă daunele indirecte sau incidente.
Păstrează bonul de casă! Reprezintă dovada de cumpărare şi este necesar pentru acordarea garanţiei.

HU Evőeszközök karbantartási utasításai

Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból.
Az első használat előtt mossa le mosogatószeres vízzel, majd törölje le konyharuhával.
Az utasításoknak megfelelően használva hosszú ideig megőrzik új megjelenésüket.
Kézzel és mosogatógépben is tisztíthatók.
Mindig azonnal távolítsa el az ételmaradékot, hogy könnyebben tisztítható legyen az evőeszközök, és csökkenjen a korrózió veszélye.
Ne használjon súrolószert a tisztításukhoz.
Mosás után ajánlott puha törülközővel szárítani, hogy megőrizze eredeti fényét.
A termékben lévő anyag újrahasznosítható. Ellenőrizze a helyi közösség újrahasznosítási szabályait és azt, hogy vannak-e újrahasznosító létesítmények a környéken.

Garancia

A ZASS az eredeti edényekre az első vásárlástól vagy a szállítástól számított 2 éves garanciát vállal bármilyen anyag- vagy gyártási hibára.
Feltételek és kizárások
A ZASS nem köteles megjavítani vagy kicserélni azokat a termékeket, amelyekhez nem mellékeltek érvényes vásárlási okmányt. Ez a kereskedelmi garancia csak a vásárolt és háztartási célokra használt termékekre vonatkozik, és nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatból, hanyagságból, a ZASS utasításainak be nem tartásából, a felhasználó általi nem megfelelő csomagolásból vagy a futár általi helytelen kezelésből eredő hibákra. Nem vonatkozik továbbá a normál kopásra és a következőkre:
- mechanikai sérülés
- kereskedelmi vagy szakmai felhasználás
- sütőben használható (kivéve a kifejezetten erre a célra tervezett termékeket)
- a termékek elütöttek vagy leestek
- hő vagy láng által okozott égési sérülések
- hősokkok következtében fellépő hibák

A garancia nem terjed ki a termékek tulajdonságaiban bekövetkezett változásokra, kivéve, ha azok közvetlenül érintik a funkcionalitást. A jótállás nem vonatkozik a tárolt, nem rendeltetésszerűen vagy más célra használt, nem megfelelő módszerrel vagy nem megfelelő anyagokkal módosított vagy tisztított termékekre. A garancia nem terjed ki a termék normál kopására, elhasználódására, vágására, karcolására vagy bármilyen más véletlen vagy ütési sérülésre. A garancia nem jár, ha a terméket szabadban vagy párás körülmények között tárolták. A garancia nem terjed ki a közvetett vagy véletlen károkra.
Őrizze meg a nyugtát! Ez a vásárlást igazoló dokumentum, és a garancia érvényesítéséhez szükséges.

BG Инструкции за поддръжка на прибори за хранене

Внимателно извадете продукта от опаковката.
Преди първа употреба измийте с вода и препарат за съдове, след което избършете с кухненска кърпа.
Използвани според инструкциите, те запазват новия си вид за дълго време.
Могат да се почистват както на ръка, така и в съдомиялна машина.

Винаги отстранявайте незабавно остатъците от храна, за да улесните почистването на приборите и да намалите риска от корозия.
Не използвайте абразивни продукти за почистването им.
След измиване е препоръчително да ги подсушите с мека кърпа, за да запазите оригиналния блясък.
Материалът в този продукт може да бъде рециклиран. Проверете местните правила за рециклиране и дали във вашия район има съоръжения за рециклиране.

Гаранция

ZASS гарантира за своите оригинални прибори срещу всякакви материални или производствени дефекти за период от 2 години, считано от датата на първата покупка или датата на доставка.
Условия и изключения
ZASS няма да бъде задължен да ремонтира или замени продукт, който не е придружен от валиден документ за покупка. Тази търговска гаранция важи само за продукти, закупени и използвани за домашни цели и не покрива никакви дефекти, възникнали в резултат на неправилна употреба, небрежност, неспазване на инструкциите на ZASS, неправилно опаковане от потребителя или неправилно боравене от куриера. Също така не покрива нормалното износване и следното:
- механични повреди
- търговска или професионална употреба
- използване във фурна (с изключение на продукти, специално предназначени за това)
- ударени или изпуснати продукти
- изгаряния, причинени от излагане на топлина или пламък
- дефекти в резултат на термични удари

Гаранцията не покрива промени в аспектите на продуктите, освен ако не засягат пряко функционалността. Гаранцията не се предоставя за продукти, съхранявани, използвани неправилно или за други цели, променени или почистени с неподходящи методи или с неподходящи вещества. Гаранцията не покрива нормално износване и разкъсване на продукта, порязвания, драскотини или всяка друга форма на случайна повреда или повреда при удар. Гаранцията не се предоставя, ако продуктът е бил съхраняван на открито или във влажни условия. Гаранцията не покрива непреки или случайни щети.
Пазете касовата бележка! Той представлява доказателство за покупка и е необходим за предоставяне на гаранцията.

UA Інструкції з догляду за столовими приборами

Обережно вийміть продукт з упаковки.
Перед першим використанням вимийте водою з милом, потім витріть кухонним рушником.
При дотриманні інструкції вони довго зберігають новий зовнішній вигляд.
Їх можна мити як вручну, так і в посудомийній машині.
Завжди негайно видаляйте залишки їжі, щоб полегшити очищення столових приладів і зменшити ризик корозії.
Не використовуйте абразивні засоби для їх очищення.
Після прання їх рекомендується просушити м'яким рушником, щоб зберегти первісний блиск.
Матеріал, з якого виготовлено цей продукт, можна переробити. Перевірте правила переробки у вашій місцевій громаді та перевірте, чи є у вашому регіоні пункти переробки.

Гарантія

ZASS надає гарантію на оригінальний посуд від будь-яких матеріалів або виробничих дефектів протягом 2 років, починаючи з дати першої покупки або дати доставки.
Умови та виключення
ZASS не буде зобов’язаний ремонтувати або замінювати будь-який продукт, який не супроводжується дійсним документом про покупку. Ця комерційна гарантія поширюється лише на продукти, придбані та використані для побутових потреб, і не поширюється на будь-які дефекти, що виникли в результаті неправильного використання, недбалості, недотримання інструкцій ZASS, неправильного пакування користувачем або неправильного поводження кур’єром. Він також не поширюється на звичайний знос і таке:
- механічні пошкодження
- комерційне або професійне використання
- використання в духовці (за винятком спеціально призначених для цього продуктів)
- продукти вдарилися або впали
- опіки, викликані впливом тепла або полум'я
- дефекти в результаті термічних ударів

Гарантія не поширюється на зміни в аспектах продуктів, якщо вони безпосередньо не впливають на функціональність. Гарантія не поширюється на продукти, які зберігалися, використовувалися неналежним чином або не за призначенням, змінювалися або очищалися невідповідними методами або невідповідними речовинами. Гарантія не поширюється на звичайний знос виробу, порізи, подряпини чи будь-яку іншу форму випадкового або ударного пошкодження. Гарантія не поширюється, якщо продукт зберігався на вулиці або у вологих умовах. Гарантія не поширюється на непрямі чи випадкові збитки.
Зберігайте квитанцію! Він є доказом покупки та необхідний для надання гарантії.

ZASS®
GOURMET

Good appetite! Guten Appetit! Bon appétit! Buon appetito! Poftă bună! Jó étvágyat! Добър апетит! Хороший апетит!